



# Reference Guide

---

Οδηγός αναφοράς

Referentni priručnik

Podręczny przewodnik

Ghid de referință

Referenční příručka

Referenčni priročnik

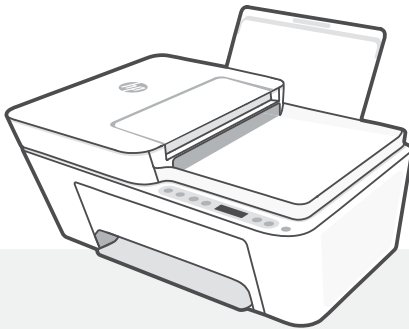
Referenčná príručka

Referentni vodič

Felhasználói kézikönyv

מדריך עזר

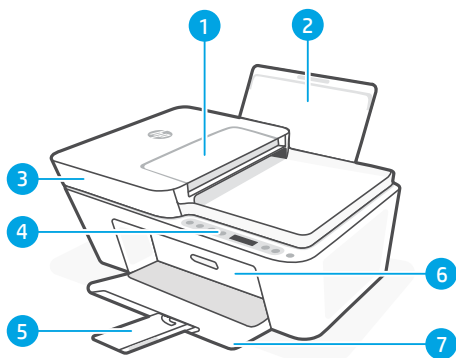
Справочно ръководство



## HP DeskJet 4100e

All in One Series

## Printer features



- 1 Document feeder
- 2 Input tray
- 3 Scanner lid
- 4 Control panel
- 5 Output tray extender
- 6 Cartridge access door
- 7 Output tray

## Control panel



**Power button**  
Press to turn printer on/off.



**Ink Alert light**  
Indicates low ink or cartridge problems.



**Cancel button**  
Press to stop current operation.



**Resume button/light**  
Press when lit to continue a job.



**Information button/light**  
Press to print a summary of printer settings and status.



**Wireless button/light**  
Indicates wireless connection status. Connected when light is solid blue. Blinks when printer is disconnected or in setup mode.



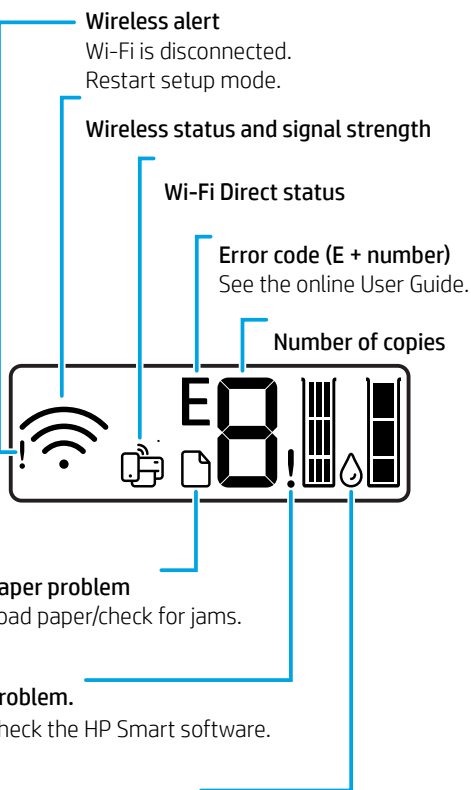
**Color Copy button**  
Press to start a color copy job.



**Black and White Copy button**  
Press to start a black-and-white copy job.

**Note:** To increase number of copies, press the desired button multiple times.

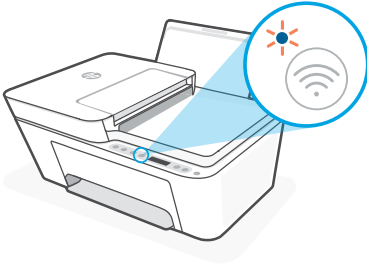


## Display icons



For more information on lights and errors, visit [hp.com/support](http://hp.com/support)

## Help and tips for Wi-Fi and connectivity

If the software is unable to find your printer during setup, check the following conditions to resolve the issue.

Potential Issue	Solution
Printer Wi-Fi setup mode timed out 	If the blue Wi-Fi light is not blinking, the printer might not be in Wi-Fi setup mode. Restart setup mode: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Press  and  at the same time. Watch for the Power button to briefly flash, then release the buttons. The Wireless light will blink blue.</li> <li>2. Wait for one minute. Close and reopen HP Smart, and then try connecting again.</li> </ol>
Computer or mobile device too far from printer	Move your computer or mobile device closer to the printer. Your device might be out of range of the printer's Wi-Fi signal.
Computer connected to a Virtual Private Network (VPN) or remote work network	Disconnect from a VPN before installing HP Smart software. You can't install apps from the Microsoft Store when connected to a VPN. Connect to the VPN again after finishing printer setup. <p>Note: Consider your location and the security of the Wi-Fi network before disconnecting from a VPN.</p>
Wi-Fi turned off on computer (computer connected by Ethernet)	If your computer is connected by Ethernet, turn on the computer's Wi-Fi while setting up the printer. You don't need to disconnect the Ethernet cable.
Bluetooth and location services are turned off on your mobile device	If setting up with a mobile device, turn on Bluetooth and location services. This helps the software find your network and printer. <p>Note: Your location is not being determined and no location information is being sent to HP as part of the setup process.</p>

### Do not use USB for setup



Printers with a label covering the USB port must be set up with HP Smart and an Internet connection. After setup, you can print using a USB cable if needed, but the printer must also remain connected to the Internet.

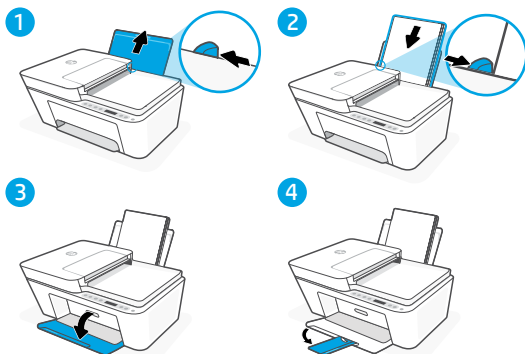
# Printer hardware setup information



Follow instructions in the HP Smart software for easy setup. Visit [123.hp.com](https://123.hp.com) to install software.

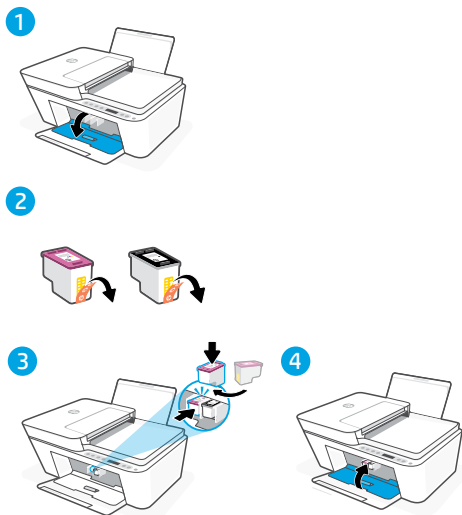
## Load paper

1. Pull up to reveal the paper tray. Slide open the guides.
2. Load Letter or A4 paper and adjust the guides.
3. Open the output tray.
4. Pull open the output tray extender.



## Install cartridges

1. Open the ink access door.
  2. Remove the protective tape on both cartridges.
- Caution:** Do not touch the contacts under the tape.
3. Rotate the cartridges so the taller end faces towards the printer. Insert the cartridges and click into place.
  4. Close the ink access door.



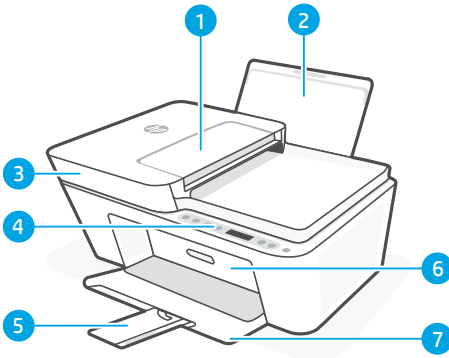
## Help and Support

For printer information, troubleshooting, and videos, visit the printer support website.



[hp.com/support](https://hp.com/support)

# Χαρακτηριστικά εκτυπωτή



- 1 Τροφοδότης εγγράφων
- 2 Δίσκος εισόδου
- 3 Κάλυμμα σαρωτή
- 4 Πίνακας ελέγχου
- 5 Προέκταση δίσκου εξόδου
- 6 Θύρα πρόσβασης δοχείων
- 7 Δίσκος εξόδου

## Πίνακας ελέγχου



Κουμπί **λειτουργίας**: Πατήστε το για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε τον εκτυπωτή.



Φωτεινή ένδειξη **ειδοποίησης μελάνης**: Υποδεικνύει ότι το επίπεδο της μελάνης είναι χαμηλό ή ότι υπάρχει πρόβλημα με τα δοχεία.



Κουμπί **ακύρωσης**: Πατήστε το για να διακόψετε την τρέχουσα λειτουργία.



Κουμπί / Φωτεινή ένδειξη **συνέχισης**: Πατήστε το όταν είναι αναμμένο για να συνεχίσετε μια εργασία.



Κουμπί / Φωτεινή ένδειξη **πληροφοριών**: Πατήστε το για να εκτυπώσετε μια σύνοψη των ρυθμίσεων και της κατάστασης του εκτυπωτή.



Κουμπί / Φωτεινή ένδειξη **ασύρματης σύνδεσης**: Υποδεικνύει την κατάσταση της ασύρματης σύνδεσης. Όταν η φωτεινή ένδειξη είναι σταθερά μπλε, υπάρχει σύνδεση. Όταν ο εκτυπωτής είναι απασυνδεδεμένος ή σε λειτουργία ρύθμισης, η φωτεινή ένδειξη αναβοσβήνει.



Κουμπί **έγχρωμης αντιγραφής**: Πατήστε το για να ξεκινήσετε μια εργασία έγχρωμης αντιγραφής.



Κουμπί **ασπρόμαυρης αντιγραφής**: Πατήστε το για να ξεκινήσετε μια εργασία ασπρόμαυρης αντιγραφής.  
**Σημείωση:** Για να αυξήσετε τον αριθμό των αντιγράφων, πατήστε το κατάλληλο κουμπί πολλές φορές.

## Εικονίδια οθόνης

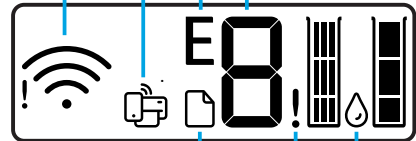
Κατάσταση και ένταση σήματος ασύρματης σύνδεσης

Κατάσταση Wi-Fi Direct

Κωδικός σφάλματος (E + αριθμός)

Ανατρέξτε στον online οδηγό χρήσης.

Αριθμός αντιγράφων



**Προβλήματα με το χαρτί** Τοποθετήστε χαρτί ή ελέγξτε για εμπλοκές.

**Πρόβλημα.** Ελέγξτε το λογισμικό HP Smart.

**Εκτιμώμενα επίπεδα μελάνης**

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις φωτεινές ενδείξεις και τα σφάλματα, επισκεφτείτε το [hp.com/support](http://hp.com/support)

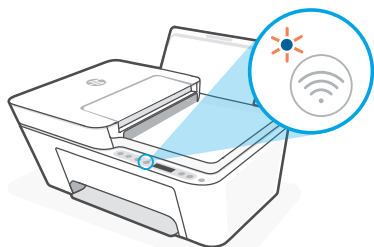
# Βοήθεια και συμβουλές για το Wi-Fi και τη συνδεσιμότητα

Εάν το λογισμικό δεν έχει δυνατότητα εντοπισμού του εκτυπωτή σας κατά τη ρύθμιση, ελέγξτε τις παρακάτω συνθήκες για να επιλύσετε το πρόβλημα.



## Πιθανό πρόβλημα

## Λύση

Το χρονικό όριο της λειτουργίας ρύθμισης Wi-Fi του εκτυπωτή έληξε



Αν η μπλε φωτεινή ένδειξη Wi-Fi δεν αναβοσβήνει, ο εκτυπωτής μπορεί να μην βρίσκεται σε λειτουργία ρύθμισης Wi-Fi. Επανεκκινήστε τη λειτουργία ρύθμισης:

1. Πατήστε τα κουμπιά  και  ταυτόχρονα. Περιμένετε να δείτε το κουμπί λειτουργίας να αναβοσβήνει σύντομα και αφήστε τα κουμπιά. Η φωτεινή ένδειξη ασύρματης σύνδεσης θα αναβοσβήσει με μπλε χρώμα.
2. Περιμένετε ένα λεπτό. Κλείστε και ανοίξτε ξανά το HP Smart, και έπειτα προσπαθήστε ξανά να συνδεθείτε.

Ο υπολογιστής ή η φορητή συσκευή βρίσκεται μακριά από τον εκτυπωτή

Μεταφέρετε τον υπολογιστή ή τη φορητή συσκευή πιο κοντά στον εκτυπωτή. Η συσκευή σας ενδέχεται να βρίσκεται εκτός του εύρους σήματος Wi-Fi του εκτυπωτή.

Ο υπολογιστής είναι συνδεδεμένος σε εικονικό ιδιωτικό δίκτυο (VPN) ή απομακρυσμένο εταιρικό δίκτυο

Πραγματοποιήστε αποσύνδεση από το VPN πριν την εγκατάσταση του λογισμικού HP Smart. Δεν μπορείτε να εγκαταστήσετε εφαρμογές από το Microsoft Store όταν είστε συνδεδεμένοι σε VPN. Συνδεθείτε ξανά στο VPN αφού ολοκληρώσετε τη ρύθμιση εκτυπωτή.

**Σημείωση:** Ελέγξτε τη θέση σας και την ασφάλεια του δικτύου Wi-Fi πριν την αποσύνδεση από το VPN.

Το Wi-Fi είναι απενεργοποιημένο στον υπολογιστή (ο υπολογιστής συνδέεται μέσω Ethernet)

Εάν ο υπολογιστής σας είναι συνδεδεμένος μέσω Ethernet, ενεργοποιήστε το Wi-Fi του υπολογιστή κατά τη ρύθμιση του εκτυπωτή. Δεν χρειάζεται να αποσυνδέσετε το καλώδιο Ethernet.

Το Bluetooth και οι υπηρεσίες τοποθεσίας είναι απενεργοποιημένες στην φορητή σας συσκευή

Εάν πραγματοποιείτε ρύθμιση μέσω φορητής συσκευής, ενεργοποιήστε το Bluetooth και τις υπηρεσίες τοποθεσίας. Έτσι δίνεται η δυνατότητα στο λογισμικό να εντοπίσει το δίκτυο και τον εκτυπωτή σας.

**Σημείωση:** Η τοποθεσία σας δεν καθορίζεται και δεν αποστέλλονται πληροφορίες τοποθεσίας στην HP ως μέρος της διαδικασίας ρύθμισης.

## Μην χρησιμοποιείτε USB για τη ρύθμιση



Οι εκτυπωτές με καλυμμένη τη θύρα USB από ετικέτα πρέπει να ρυθμιστούν μέσω του HP Smart και μιας σύνδεσης Internet. Μετά τη ρύθμιση, μπορείτε να εκτυπώσετε χρησιμοποιώντας καλώδιο USB εάν είναι απαραίτητο, αλλά ο εκτυπωτής θα πρέπει να παραμείνει συνδεδεμένος στο Internet.

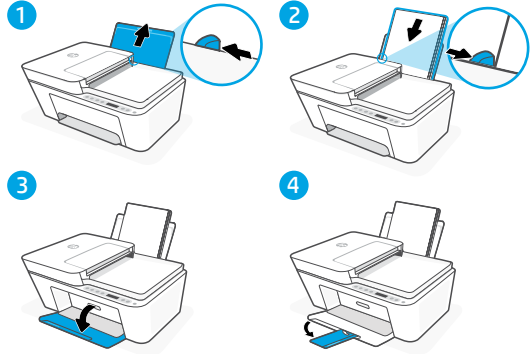
# Πληροφορίες ρύθμισης εξοπλισμού εκτυπωτή



Ακολουθήστε τις οδηγίες στο λογισμικό HP Smart για εύκολη ρύθμιση. Επισκεφτείτε τη διεύθυνση [123.hp.com](http://123.hp.com) για να εγκαταστήσετε το λογισμικό.

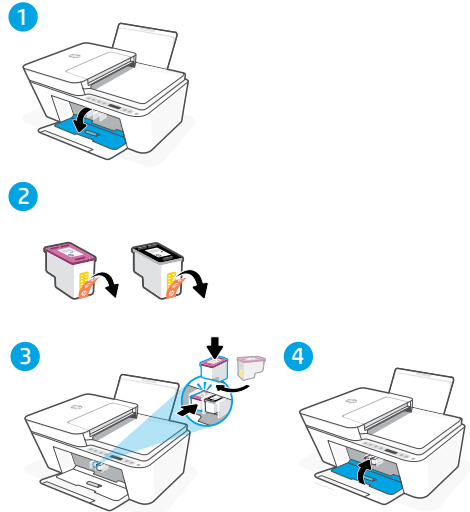
## Φόρτωση χαρτιού

1. Τραβήξτε προς τα επάνω για να εμφανιστεί ο δίσκος χαρτιού. Σύρετε τους οδηγούς για να τους ανοίξετε.
2. Τοποθετήστε χαρτί Letter ή A4 και ρυθμίστε τους οδηγούς.
3. Ανοίξτε τον δίσκο εξόδου.
4. Τραβήξτε την προέκταση του δίσκου εξόδου για να την ανοίξετε.



## Τοποθέτηση δοχείων

1. Ανοίξτε τη θύρα πρόσβασης μελάνης.
2. Αφαιρέστε την προστατευτική ταινία και από τα δύο δοχεία.  
**Προσοχή:** Μην αγγίζετε τις επαφές κάτω από την ταινία.
3. Περιστρέψτε τα δοχεία ώστε το πιο ψηλό άκρο να είναι στραμμένο προς τον εκτυπωτή. Εισαγάγετε τα δοχεία και στερεώστε τα στη θέση τους.
4. Κλείστε τη θύρα πρόσβασης μελάνης.



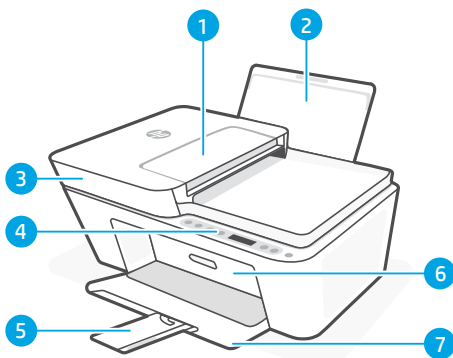
## Βοήθεια και υποστήριξη

Για αντιμετώπιση προβλημάτων και βίντεο σχετικά με τον εκτυπωτή, επισκεφτείτε τον ιστότοπο υποστήριξης της HP. Εισαγάγετε το όνομα μοντέλου για να βρείτε τον εκτυπωτή.



[hp.com/support](http://hp.com/support)

# Funkcje drukarki



- 1 Podajnik dokumentów
- 2 Podajnik wyjściowy
- 3 Pokrywa skanera
- 4 Panel sterowania
- 5 Przedłużenie zasobnika wyjściowego
- 6 Drzwiczki dostępu do wkładów
- 7 Zasobnik wyjściowy

## Panel sterowania



Przycisk **zasilania** Naciśnij, aby wyłączyć lub wyłączyć drukarkę.



Wskaźnik **Alarm dotyczący atramentu**  
Sygnalizuje niski poziom atramentu lub problemy z wkładami.



Przycisk **Anuluj** Naciśnij, aby zatrzymać bieżącą operację.



Przycisk/wskaźnik **Wznów** Naciśnij, gdy świeci, aby kontynuować zadanie.



Przycisk/wskaźnik **Informacje** Naciśnij, aby wydrukować podsumowanie ustawień i stanu drukarki.



Przycisk/wskaźnik **Bezprzewodowe** Wskazuje stan połączenia bezprzewodowego. Świeci na niebiesko, gdy drukarka jest połączona, miga, gdy drukarka jest odłączona lub w trybie konfiguracji.

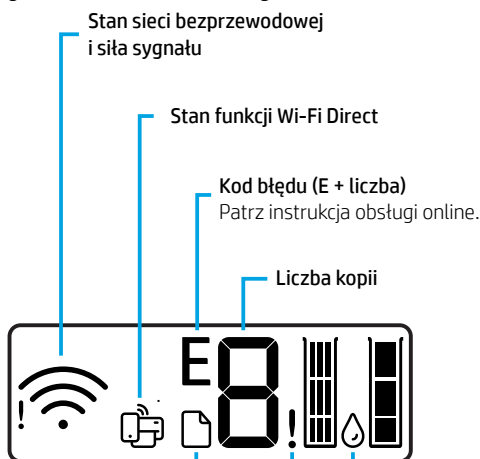


Przycisk **Kopia kolorowa** Naciśnij, aby uruchomić zadanie kopiowania w kolorze.



Przycisk **Kopia czarno-biała** Naciśnij, aby uruchomić zadanie kopiowania w czerni.  
**Uwaga:** Aby zwiększyć liczbę kopii, należy wielokrotnie nacisnąć odpowiedni przycisk.

## Wyświetlane ikony



**Problem z papierem**  
Załaduj papier / sprawdź, czy nie ma zacięć papieru.

**Problem.**  
Sprawdź oprogramowanie HP Smart.



**Szacunkowe poziomy atramentu**

Aby uzyskać więcej informacji na temat wskaźników lub błędów, odwiedź stronę [hp.com/support](http://hp.com/support).



# Pomoc i wskazówki dotyczące sieci Wi-Fi i łączności

Jeżeli oprogramowanie nie może znaleźć drukarki podczas konfiguracji, sprawdź następujące elementy, aby rozwiązać problem.

Potencjalny problem	Rozwiązanie
Uplłynął limit czasu trybu konfiguracji przez sieć Wi-Fi	Jeśli niebieski wskaźnik Wi-Fi nie miga, drukarka może nie działać w trybie konfiguracji Wi-Fi. Uruchom ponownie tryb konfiguracji. <ol style="list-style-type: none"><li>Naciśnij jednocześnie przyciski  i . Gdy przycisk Zasilanie na szybko mignie, zwolnij przyciski. Wskaźnik Bezprzewodowe będzie migać na niebiesko.</li><li>Odczekaj około minuty. Zamknij i otwórz ponownie aplikację HP Smart, po czym ponów próbę nawiązania połączenia.</li></ol>
Komputer lub urządzenie mobilne jest zbyt daleko od drukarki	Przenieś komputer lub urządzenie mobilne bliżej drukarki. Urządzenie może być poza zasięgiem sygnału sieci Wi-Fi drukarki.
Komputer połączony z wirtualną siecią prywatną (VPN) lub zdalną siecią służbową	Przed zainstalowaniem oprogramowania HP Smart odłącz się od sieci VPN. Jeżeli nawiązano połączenie z siecią VPN, nie można instalować aplikacji ze sklepu Microsoft Store. Po zakończeniu konfiguracji drukarki połącz się ponownie z siecią VPN. <p><b>Uwaga:</b> Przed odłączeniem od sieci VPN sprawdź lokalizację i zabezpieczenia sieci Wi-Fi.</p>
Połączenie Wi-Fi wyłączone na komputerze (komputer połączony przez sieć Ethernet)	Jeżeli komputer jest połączony przez sieć Ethernet, włącz interfejs Wi-Fi podczas konfigurowania drukarki. Odłączenie kabla sieci Ethernet nie jest konieczne.
Interfejs Bluetooth i usługi lokalizacji są wyłączone na urządzeniu mobilnym	W przypadku konfiguracji za pomocą urządzenia mobilnego, włącz interfejs Bluetooth i usługi lokalizacji. Ułatwi to oprogramowaniu znalezienie sieci i drukarki. <p><b>Uwaga:</b> W ramach procesu konfiguracji nie jest określana lokalizacja użytkownika, a informacje o lokalizacji nie są przesyłane do firmy HP.</p>

## Nie używaj kabla USB do konfiguracji



Drukarki z naklejką zasłaniającą port USB należy konfigurować przy użyciu aplikacji HP Smart i połączenia internetowego. Po konfiguracji można w razie potrzeby drukować z wykorzystaniem kabla USB, jednakże drukarka musi także pozostać połączona z Internetem.

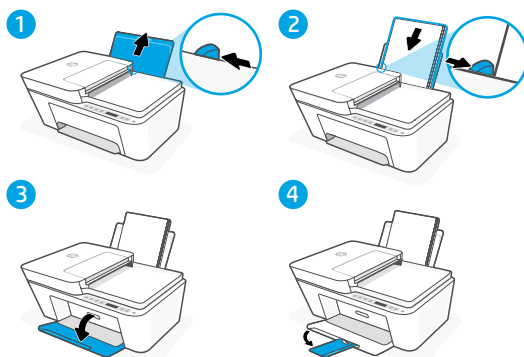
# Informacje dotyczące konfiguracji sprzętu drukarki



Aby w łatwy sposób przeprowadzić konfigurację, wykonaj instrukcje podane w oprogramowaniu HP Smart. Odwiedź witrynę [123.hp.com](https://123.hp.com), aby zainstalować oprogramowanie.

## Ładowanie papieru

1. Pociągnij w górę, aby otworzyć podajnik papieru. Rozsuń prowadnice.
2. Włóż papier formatu Letter lub A4 i ustaw prowadnice.
3. Otwórz zasobnik wyjściowy.
4. Wyciągnij przedłużenie zasobnika wyjściowego, aby go otworzyć.

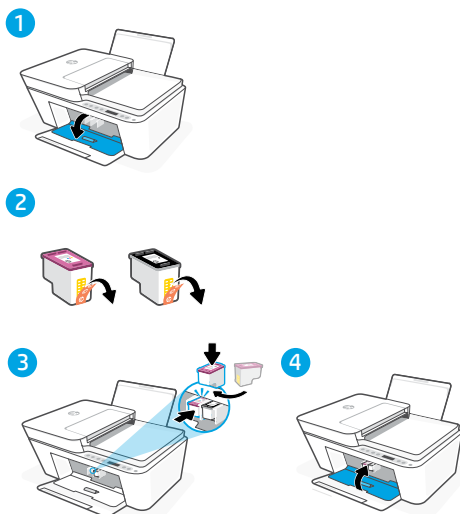


## Instalacja kaset

1. Otwórz drzwiczki dostępu do kaset z tuszem.
2. Zdejmij taśmę ochronną z obu kaset.

**Przeostroga:** Nie dotykaj styków znajdujących się pod taśmą.

3. Obróć kasety tak, aby wyższy koniec był skierowany w stronę drukarki. Włóż kasety i zatrzasknij je w odpowiednim miejscu.
4. Zamknij drzwiczki dostępu do kaset z tuszem.



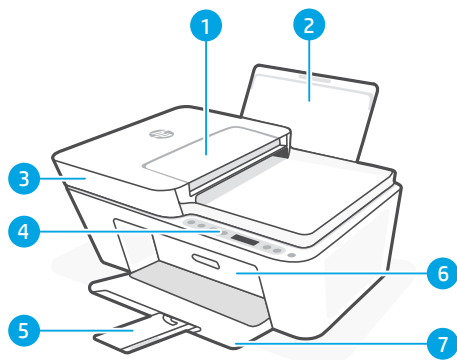
## Pomoc i obsługa techniczna

Aby rozwiązać problem z drukarką lub obejrzeć filmy, odwiedź stronę obsługi technicznej HP. Wprowadź nazwę swojego modelu, aby znaleźć drukarkę.











[hp.com/support](https://hp.com/support)

## Popis tiskárny

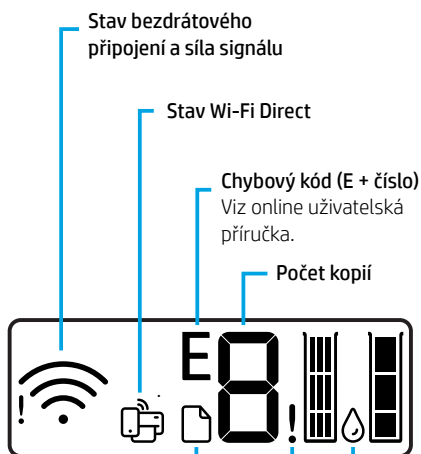


- 1 Podavač dokumentů
- 2 Vstupní zásobník
- 3 Víko skeneru
- 4 Ovládací panel
- 5 Rozšíření výstupního zásobníku
- 6 Dvířka pro přístup ke kazetě
- 7 Výstupní zásobník

## Ovládací panel

-  Tlačítko **Napájení**  
Stiskněte pro zapnutí/vypnutí tiskárny.
-  Kontrolka **Upozornění na inkoust**  
Označuje nedostatek inkoustu nebo potíže s kazetou.
-  Tlačítko **Zrušit** Stiskněte pro přerušení probíhající operace.
-  Tlačítko/kontrolka **Pokračovat** Když svítí, stiskněte pro pokračování úlohy.
-  Tlačítko/kontrolka **Informace** Stiskněte pro vytištění přehledu nastavení a stavu tiskárny.
-  Tlačítko/kontrolka **Bezdrátové připojení**  
Označuje stav bezdrátového připojení. Modře svítící kontrolka signalizuje připojení. Blikající kontrolka signalizuje, že tiskárna je odpojena nebo v režimu nastavení.
-  Tlačítko **Barevné kopírování** Stiskněte pro zahájení barevného kopírování.
-  Tlačítko **Černobílé kopírování** Stiskněte pro zahájení černobílého kopírování.  
**Poznámka:** Několikanásobným stisknutím příslušného tlačítka zvýšíte počet kopií.

## Ikony na displeji



**Problém s papírem**  
Vložte papír / zkontrolujte uvíznutí papíru.

**Problém**  
Zkontrolujte software HP Smart.

**Odhadované hladiny inkoustů**

Více informací o kontrolkách a chybách naleznete na stránce [hp.com/support](http://hp.com/support)

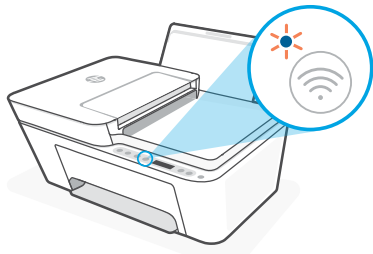
# Nápověda a tipy pro Wi-Fi a možnosti připojení

Pokud software nemůže najít vaši tiskárnu v průběhu nastavování, zkontrolujte následující možnosti, které mohou přispět k vyřešení problému.



## Možný problém

## Řešení

Platnost režimu nastavení Wi-Fi vypršela



Když modrá kontrolka Wi-Fi neblíká, tiskárna možná není v režimu nastavení Wi-Fi. Znovu spusťte režim nastavení:

1. Současně stiskněte tlačítko  a . Tlačítko napájení by mělo krátce probliknout a potom tlačítka uvolněte. Kontrolka Wi-Fi bude blikat modře.
2. Počkejte jednu minutu. Zavřete a znovu otevřete aplikaci HP Smart a potom se zkuste znovu připojit.

Počítač nebo mobilní zařízení je příliš daleko od tiskárny

Posuňte počítač nebo mobilní zařízení blíže k tiskárně. Vaše zařízení může být mimo dosah signálu Wi-Fi tiskárny.

Počítač je připojen k síti VPN nebo ke vzdálené pracovní síti

Odpojte zařízení od sítě VPN, než budete instalovat software HP Smart. Nemůžete instalovat aplikace z Microsoft Store, když je zařízení připojeno k síti VPN. Po dokončení nastavení tiskárny se znovu připojte k síti VPN.

**Poznámka:** Před odpojením od sítě VPN zvažte vaše umístění a zabezpečení sítě Wi-Fi.

Počítač byl odpojen od sítě Wi-Fi (počítač je připojen přes Ethernet)

Pokud je váš počítač připojen ethernetovým kabelem, zapněte Wi-Fi počítače při nastavování tiskárny. Nemusíte odpojovat ethernetový kabel.

Vaše mobilní zařízení má vypnuté služby určování polohy a Bluetooth

Když nastavujete tiskárnu na mobilním zařízení, zapněte funkci Bluetooth a služby určování polohy. Software tak bude moci najít vaši síť a tiskárnu.

**Poznámka:** Vaše poloha není zjišťována a žádné informace o vaší poloze nejsou odesílány do společnosti HP v průběhu procesu nastavování.

## Nepoužívejte port USB pro nastavení



Tiskárny se štítkem zakrývajícím port USB se musí nastavovat pomocí aplikace HP Smart a připojení k internetu. Jakmile je nastavení dokončeno, můžete tisknout i pomocí kabelu USB, avšak tiskárna musí zůstat připojená k internetu.

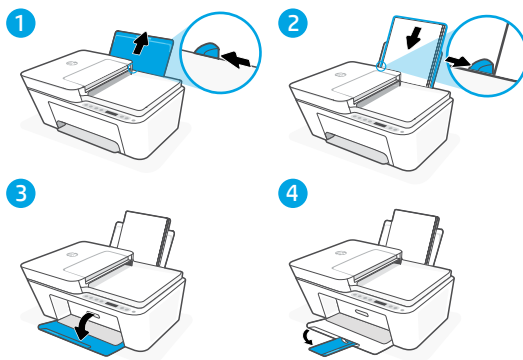
# Informace o instalaci hardwaru tiskárny



Postupujte podle pokynů v softwaru HP Smart pro snadnou instalaci. Otevřete stránku [123.hp.com](https://123.hp.com) a nainstalujte software.

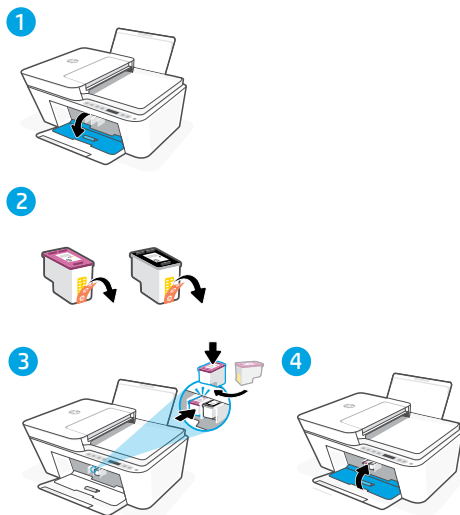
## Vložení papíru

1. Vytáhněte, aby se objevil zásobník papíru. Roztáhněte vodítka.
2. Vložte papír formátu Letter nebo A4 a upravte vodítka.
3. Otevřete výstupní zásobník.
4. Vysuňte nástavec výstupního zásobníku.



## Instalace tiskových kazet

1. Otevřete přístupová dvířka k inkoustovým kazetám.
2. Odstraňte ochrannou pásku na obou kazetách.  
**Upozornění:** Nedotýkejte se kontaktů pod páskou.
3. Natočte kazety tak, aby vyšší konec směřoval k tiskárně. Vložte kazety a zacvakněte je na místo.
4. Zavřete přístupová dvířka k inkoustovým kazetám.



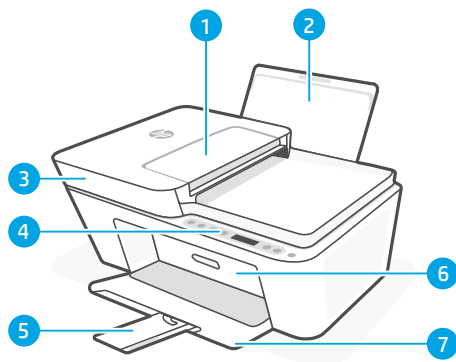
## Nápověda a podpora

Informace o řešení problémů a videa k tiskárně naleznete na stránce podpory HP. Zadejte název vašeho modelu a vyhledejte tiskárnu.











[hp.com/support](https://hp.com/support)

## Funkcie tlačiarne

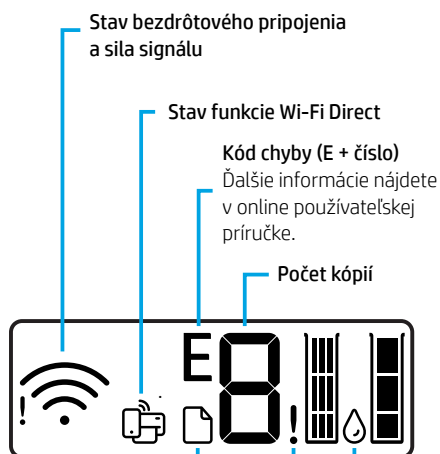


- 1 Podávač dokumentov
- 2 Vstupný zásobník
- 3 Veko skenera
- 4 Ovládací panel
- 5 Nadstavec výstupného zásobníka
- 6 Prístupový kryt kazety
- 7 Výstupný zásobník

## Ovládací panel

- 
**Vypínač** Stlačením tohto tlačidla sa zapína alebo vypína tlačiareň.
- 
**Indikátor Problém s atramentom**  
 Signalizuje nízku hladinu atramentu alebo problémy s kazetou.
- 
**Tlačidlo Zrušiť** Stlačením tohto tlačidla sa zastaví aktuálna činnosť.
- 
**Tlačidlo/indikátor Pokračovať**  
 Keď svieti, stlačením budete pokračovať v úlohe.
- 
**Tlačidlo/indikátor Informácie** Stlačením vytlačíte súhrn nastavení a stavu tlačiarne.
- 
**Tlačidlo/indikátor Bezdrôtové pripojenie**  
 Signalizuje stav bezdrôtového pripojenia. Pri pripojení svieti neprerušovane namodro. Keď je tlačiareň odpojená alebo v režime nastavenia, indikátor bliká.
- 
**Tlačidlo Farebná kópia** Stlačením spustíte farebné kopírovanie.
- 
**Tlačidlo Čiernobiela kópia** Stlačením spustíte čiernobiely kopírovanie.  
**Poznámka:** Opakovaným stláčaním požadovaného tlačidla môžete zvýšiť počet kópií.

## Ikony na displeji



**Problém s papierom**  
 Vložte papier/skontrolujte zaseknutie papiera.

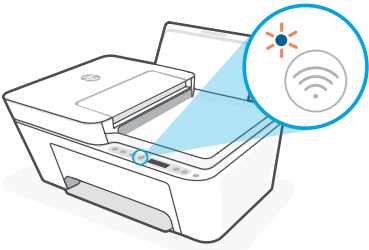


**Problém.**  
 Skontrolujte softvér HP Smart.

**Odhadované úrovne atramentu**

Ďalšie informácie o chybách a indikátoroch nájdete na stránke [hp.com/support](http://hp.com/support)

# Pomocník a tipy pre Wi-Fi a pripojenie

Ak softvér počas nastavovania nedokáže nájsť tlačiareň, vyriešte problém kontrolou nasledujúcich podmienok.

Potenciálny problém	Riešenie
<p>Platnosť režimu nastavovania Wi-Fi uplynula</p> 	<p>Ak modrý indikátor Wi-Fi neblíkajú, je možné, že tlačiareň nie je v režime nastavenia Wi-Fi. Reštartujte režim nastavenia:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Naraz stlačte tlačidlá  a . Sledujte, či nakrátko zasvieti tlačidlo napájania, a potom pustite tieto tlačidlá. Indikátor bezdrôtového pripojenia bude blikať namodro.</li><li>2. Počkajte jednu minútu. Zavrite a znova otvorte HP Smart. Potom sa skúste opäť pripojiť.</li></ol>
<p>Počítač alebo mobilné zariadenie je príliš ďaleko od tlačiarne</p>	<p>Premiestnite počítač alebo mobilné zariadenie bližšie k tlačiarne. Zariadenie je pravdepodobne mimo dosahu Wi-Fi signálu tlačiarne.</p>
<p>Počítač je pripojený k virtuálnej súkromnej sieti (VPN) alebo vzdialenej pracovnej sieti</p>	<p>Pred inštaláciou softvéru HP Smart sa odpojte od VPN siete. Ak ste pripojení k VPN sieti, nemôžete inštalovať aplikácie z obchodu Microsoft Store. K VPN sieti sa pripojte znova po dokončení nastavovania tlačiarne.</p> <p><b>Poznámka:</b> Pred odpojením od VPN siete vezmite do úvahy polohu a zabezpečenie Wi-Fi siete.</p>
<p>Wi-Fi sieť je v počítači vypnutá (počítač je pripojený cez ethernet)</p>	<p>Ak je váš počítač pripojený cez ethernet, počas nastavovania tlačiarne zapnite v počítači Wi-Fi. Nemusíte odpájať ethernetový kábel.</p>
<p>Na vašom mobilnom zariadení sú vypnuté Bluetooth a služby určovania polohy</p>	<p>Ak nastavenie vykonávate na mobilnom zariadení, zapnite Bluetooth a služby určovania polohy. Pomôže to softvéru vyhľadať sieť a tlačiareň.</p> <p><b>Poznámka:</b> Počas procesu nastavovania sa vaša poloha neurčuje a do spoločnosti HP sa neodosielajú žiadne informácie o polohe.</p>

## Na nastavovanie nepoužívajte USB



Tlačiarne so štítkom prekrývajúcim USB port musia byť nastavené pomocou aplikácie HP Smart a internetového pripojenia. Po nastavení môžete v prípade potreby tlačiť použitím USB kábla, tlačiareň však tiež musí ostať pripojená na internet.

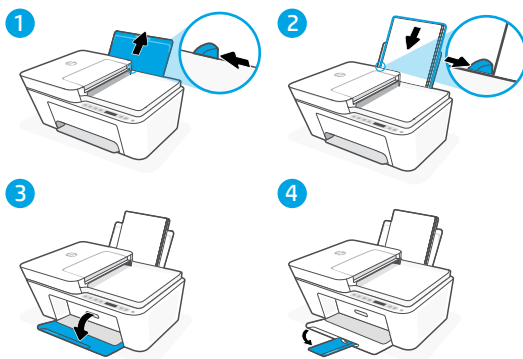
# Informácie o nastavení hardvéru tlačiarne



Nastavenie prebehne jednoducho, keď budete postupovať podľa pokynov v softvéri HP Smart. Ak chcete nainštalovať softvér, prejdite na stránku [123.hp.com](https://123.hp.com).

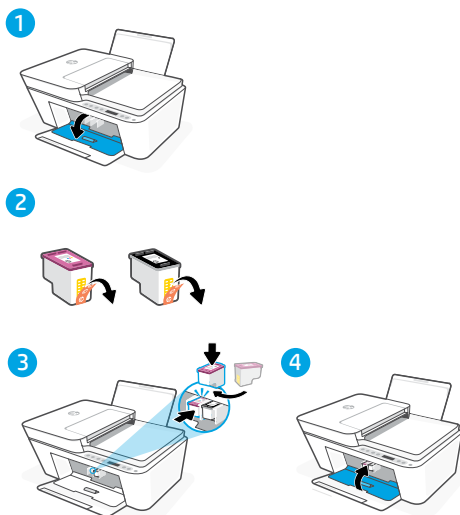
## Vloženie papiera

1. Vytiahnutím odkryte zásobník papiera. Posunutím otvorte vodiace lišty.
2. Vložte papier formátu Letter alebo A4 a nastavte vodiace lišty.
3. Otvorte výstupný zásobník.
4. Potiahnutím otvorte nástavec výstupného zásobníka.



## Vloženie kazety

1. Otvorte prístupový kryt na atrament.
  2. Odstráňte ochranné pásky na oboch kazetách.
- Upozornenie:** Nedotýkajte sa kontaktov pod páskou.
3. Otočte kazety tak, aby vyšší koniec smeroval k tlačiarňi. Vložte kazety na miesto tak, aby zacvakli.
  4. Zatvorte prístupový kryt na atrament.



## Pomocník a podpora

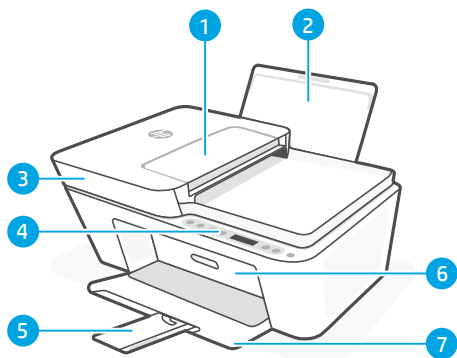
Informácie o riešení problémov s tlačiarňou a videá o tlačiarňi nájdete na stránke podpory HP. Tlačiareň nájdete zadáním názvu modelu.



[hp.com/support](https://hp.com/support)



## A nyomtató részei



- 1 Lapadagoló
- 2 Adagolótálca
- 3 Lapolvasó fedele
- 4 Kezelőpanel
- 5 Kimeneti tálca hosszabbítója
- 6 Patrontartó rekesz fedele
- 7 Kimeneti tálca

## Kezelőpanel



**Tápkapcsoló gomb** Nyomja meg a nyomtató be- és kikapcsolásához.



**Tintaszintriasztások** jelzőfénye Kifogyóban lévő tintára vagy meghibásodott patronra figyelmeztet.



**Mégse gomb** Nyomja meg a jelenlegi művelet leállításához.



**Folytatás gomb/jelzőfénye** Ha világít, nyomja meg a folytatáshoz.



**Információ gomb/jelzőfénye** Nyomja meg a nyomtató beállításairól és állapotáról készült összegzés kinyomtatásához.



**Vezeték nélküli kapcsolat gombja/jelzőfénye** A vezeték nélküli kapcsolat állapotát jelzi. A kapcsolat akkor aktív, ha a jelzőfénye kéken világít. Villog, ha a nyomtató le van választva vagy beállítási módban van.

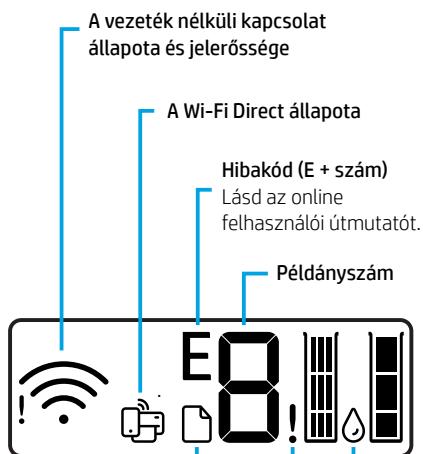


**Színes másolás gombja** Nyomja meg színes másolat készítéséhez.



**Fekete-fehér másolás gombja** Nyomja meg fekete-fehér másolat készítéséhez.  
**Megjegyzés:** A példányszám növeléséhez nyomja meg többször a gombot.

## A kijelző ikonjai



**Papírprobléma**  
Töltsön be papírt/ellenőrizze az esetleges elakadásokat.

**Probléma.**  
Ellenőrizze a HP Smart szoftvert.

**Becsült tintaszintek**

A jelzőfényekkel és hibákkal kapcsolatos további információkért látogasson el a [hp.com/support](http://hp.com/support) webhelyre.

# Súgó és tippek a Wi-Fi-kapcsolattal és a csatlakoztatási lehetőségekkel kapcsolatban

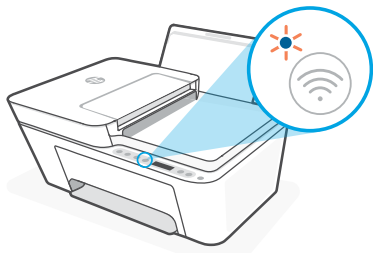
Ha a szoftver nem találja a nyomtatót a beállítás alatt, a probléma megoldásához ellenőrizze a következő feltételeket.



## Lehetséges probléma

## Megoldás

A nyomtató Wi-Fi-beállítási módján időtúllépés történt

Ha a kék színű Wi-Fi-jelzőfény nem villog, előfordulhat, hogy a nyomtató nincs Wi-Fi-beállítási módban. Indítsa újra a beállítási módot:



1. Nyomja meg egyszerre a(z)  és a(z)  gombot. Várja meg, amíg a tápkapcsoló gomb röviden felvillan, majd engedje fel a gombokat. Ekkor a vezeték nélküli kapcsolat jelzőfénye kéken villog.
2. Várjon egy percet. Zárja be, majd nyissa meg újra a HP Smart alkalmazást, és próbáljon meg ismét csatlakozni.

A számítógép vagy mobil eszköz túl messze van a nyomtatótól

Helyezze a számítógépet vagy mobil eszközt közelebb a nyomtatóhoz. Előfordulhat, hogy az eszköz a nyomtató Wi-Fi-jelének hatókörén kívül van.

A számítógép virtuális magánhálózathoz (VPN) vagy távoli munkahelyi hálózathoz csatlakozik

A HP Smart szoftver telepítése előtt bontsa a VPN-kapcsolatot. Nem tud alkalmazásokat telepíteni a Microsoft Store-ból, ha VPN-hez csatlakozik. A nyomtatóbeállítás befejezése után csatlakozzon újból a VPN-hez.

**Megjegyzés:** A VPN-kapcsolat bontása előtt vegye figyelembe a helyet és a Wi-Fi-hálózat megbízhatóságát.

A számítógépen ki van kapcsolva a Wi-Fi (Ethernet-kapcsolattal csatlakoztatott számítógép)

Ha a számítógép Ethernet-kapcsolattal van csatlakoztatva, kapcsolja be a számítógép Wi-Fi-kapcsolatát a nyomtató beállítása közben. Nem kell kihúznia az Ethernet-kábelt.

A Bluetooth és a helymeghatározási szolgáltatások ki vannak kapcsolva a mobil eszközön

Ha mobil eszközön végzi a beállítást, kapcsolja be a Bluetooth-kapcsolatot és a helymeghatározási szolgáltatásokat. Ez segít, hogy a szoftver megkeresse a hálózatot és a nyomtatót.

**Megjegyzés:** Az Ön tartózkodási helye nem lesz meghatározva, és a rendszer nem küld helyadatokat a HP részére a beállítási folyamat részeként.

## A beállításához ne használjon USB-t



Azokat a nyomtatókat, amelyeknek az USB-portját címke fedi, internetkapcsolaton keresztül, a HP Smarttal kell beállítani. A beállítást követően szükség esetén USB-kábellel is nyomtathat, de a nyomtatónak az internethez is csatlakoznia kell.

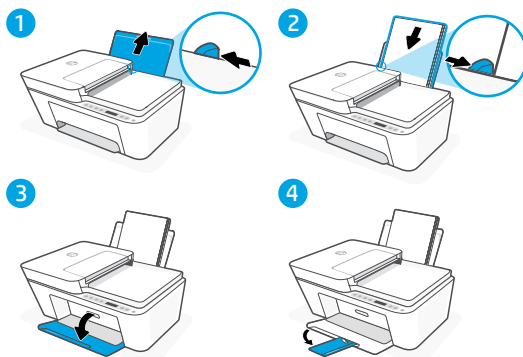
# Nyomtató hardverbeállításával kapcsolatos információk



Gyors üzembe helyezéshez kövesse a HP Smart szoftver utasításait. A szoftver telepítéséhez látogasson el az [123.hp.com](http://123.hp.com) webhelyre.

## Papír betöltése

1. Húzza felfelé a papírtálcát, hogy láthatóvá váljon. Nyissa fel a papírvezetőket.
2. Töltsön be Letter vagy A4 méretű papírt, és állítsa be a papírvezetőket.
3. Nyissa ki a kimeneti tálcát.
4. Húzza ki a kimeneti tálcá hosszabbítóját.

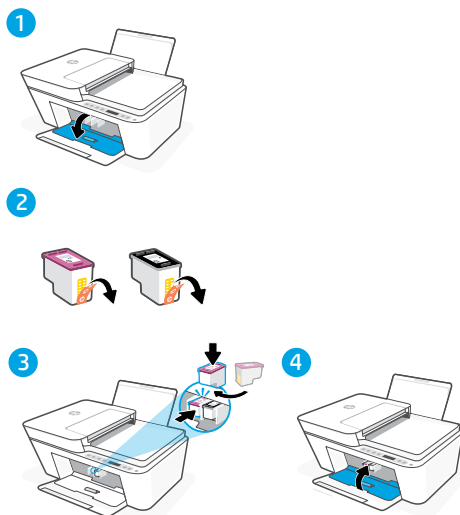


## A patronok behelyezése

1. Nyissa ki a tintapatronok ajtaját.
2. Távolítsa el a védőszalagot mindkét nyomtatópatronról.

**Vigyázat:** Ne érintse meg a szalag alatt lévő érintkezőket.

3. Forgassa el a patronokat úgy, hogy a magasabb végük a nyomtató felé nézzen. Helyezze be a patronokat, és pattintsa őket a helyükre.
4. Zárja be a tintapatronok ajtaját.



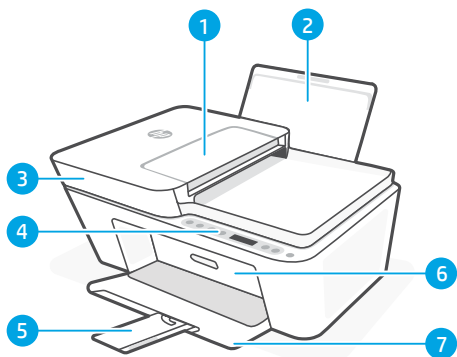
## Súgó és támogatás

A nyomtatóra vonatkozó hibaelhárítási információkért, illetve tájékoztató videóért látogasson el a HP támogatási webhelyére. A nyomtató kereséséhez adja meg a modellnevet.



[hp.com/support](http://hp.com/support)

## Функции на принтера



- 1 Устройство за подаване на документи
- 2 Входна тава
- 3 Капак на скенера
- 4 Контролен панел
- 5 Удължител на изходната тава
- 6 Вратичка за достъп до касетите
- 7 Изходна тава

## Контролен панел



Бутон **Захранване** Натиснете, за да включите или изключите принтера.



Индикатор **Предупреждение за мастило**  
Указва недостатъчно мастило или проблеми с касети.



Бутон **Отказ** Натиснете, за да спрете текущата операция.



Бутон/индикатор **за възобновяване**  
Когато свети, го натиснете, за да продължите заданието.



Бутон/индикатор **за информация**  
Натиснете, за да отпечатате резюме на настройките и статуса на принтера.



Бутон/индикатор **за безжична връзка**  
Посочва състоянието на безжичната връзка. Свързан, когато индикаторът свети в плътно синьо. Примигва, когато принтерът не е свързан или е в режим на инсталиране.



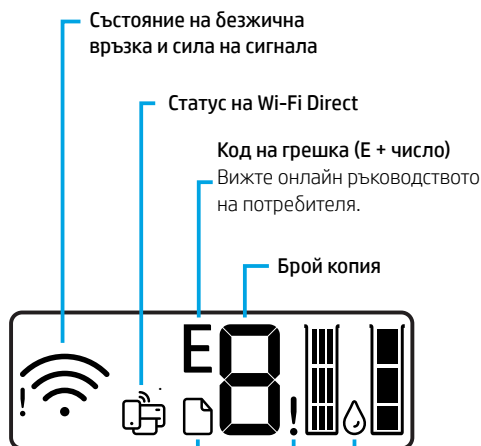
Бутон **Цветно копиране** Натиснете, за да стартирате задание за цветно копиране.



Бутон **Черно-бяло копиране** Натиснете, за да стартирате задание за черно-бяло копиране.

**Забележка:** За да увеличите броя на копията, натиснете желаните бутон няколко пъти.

## Икони на дисплея



**Проблем с хартията** Заредете хартията/ проверете за засядания.

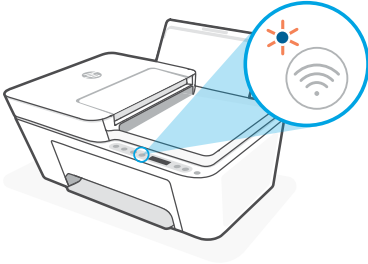


**Проблем.** Проверете софтуера HP Smart.

**Приблизително ниво на мастило**

За повече информация относно индикаторите и грешките посетете [hp.com/support](http://hp.com/support)

## Помощ и съвети за Wi-Fi връзка и свързаност

Ако софтуерът не може да открие принтера по време на конфигурацията, проверете следните състояния, за да решите проблема.

Възможен проблем	Решение
<p>Времето за изчакване на режима за конфигуриране на Wi-Fi мрежата на принтера е изтекло</p> 	<p>Ако синият индикатор за Wi-Fi не примигва, принтерът вероятно не е в режим на инсталиране на Wi-Fi. Рестартирайте режима на инсталиране:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Натиснете  и  едновременно. Изчакайте бутонът за захранване да пресветне, след това освободете бутоните. Индикаторът за безжична връзка ще примигне в синьо.</li> <li>2. Изчакайте една минута. Затворете и отворете отново HP Smart и след това се опитайте да се свържете отново.</li> </ol>
<p>Компютърът или мобилното устройство е прекалено далеч от принтера</p>	<p>Преместете компютъра или мобилното устройство по-близо до принтера. Вашето устройство може да е извън обхвата на Wi-Fi сигнала на принтера.</p>
<p>Компютърът е свързан към виртуална частна мрежа (VPN) или отдалечена работна мрежа</p>	<p>Прекъснете връзката с VPN, преди да инсталирате софтуера на HP Smart. Не можете да инсталирате приложения от Microsoft Store, когато сте свързани към VPN. Свържете се отново към VPN, след като приключите конфигурацията на принтера.</p> <p><b>Забележка:</b> Имайте предвид своето местоположение и сигурността на Wi-Fi мрежата, преди да прекъснете връзката с VPN.</p>
<p>Wi-Fi мрежата е изключена на компютъра (компютърът е свързан с Ethernet)</p>	<p>Ако компютърът ви е свързан с Ethernet, включете Wi-Fi мрежата на компютъра, докато конфигурирате принтера. Не е необходимо да изключвате Ethernet кабела.</p>
<p>Bluetooth и услугите за местоположение са изключени на мобилното ви устройство</p>	<p>Ако конфигурирате с мобилно устройство, включете Bluetooth и услугите за местоположение. Това ще помогне на софтуера да открие вашата връзка и принтер.</p> <p><b>Забележка:</b> Вашето местоположение не се определя и не се изпраща информация относно него на HP като част от процеса на настройка.</p>

### Не използвайте USB за конфигурацията



Принтери с етикет, покриващ USB порта, трябва да се конфигурират с HP Smart и интернет връзка. След конфигуриране можете да отпечатвате с USB кабел, ако е необходимо, но принтерът трябва да остане свързан към интернет.

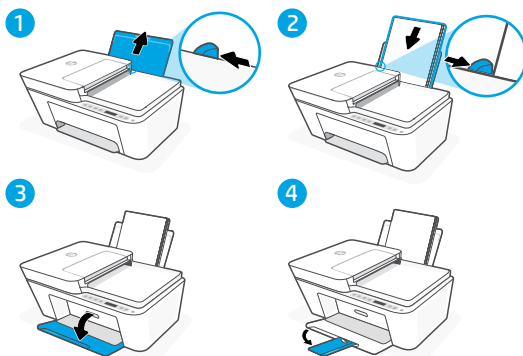
# Информация за настройка на хардуера на принтера



Следвайте инструкциите в софтуера на HP Smart за лесно конфигуриране. Посетете [123.hp.com](http://123.hp.com) за инсталиране на софтуера.

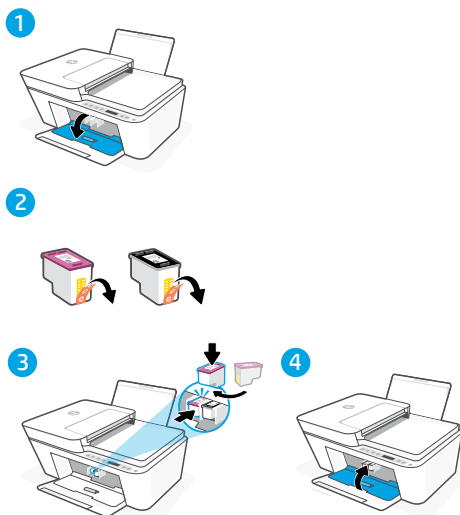
## Зареждане на хартия

1. Дръпнете нагоре, за да стигнете до тавата за хартия. Плъзнете, за да освободите водачите.
2. Заредете хартия Letter или A4 и регулирайте водачите.
3. Отворете изходната тава.
4. Издърпайте удължителя на изходната тава.



## Поставяне на касетите

1. Отворете вратичката за достъп до мастило.
  2. Отлепете защитната лента и от двете касети.
- Внимание:** Не докосвайте контактите под лентата.
3. Завъртете касетите, за да може по-високият край да застане с лице към принтера. Поставете касетите и ги фиксирайте на място.
  4. Затворете вратичката за достъп до мастило.



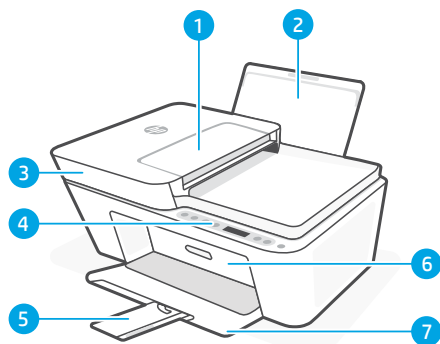
## Помощ и поддръжка

За отстраняване на неизправности по принтера и видеоклипове посетете сайта за поддръжка на HP. За да откриете принтера, въведете името на модела.



[hp.com/support](http://hp.com/support)

## Značajke pisača



- 1 Ulagač dokumenata
- 2 Ulazna ladica
- 3 Poklopac skenera
- 4 Upravljačka ploča
- 5 Produžetak izlazne ladice
- 6 Vratašca za pristup ispisnom ulošku
- 7 Izlazna ladica

## Upravljačka ploča



Gumb za **uključivanje i isključivanje**  
Pritisnite da biste uključili ili isključili pisač.



Žaruljica **upozorenja na tintu** Pokazuje da je razina tinte niska ili da postoji problem s ispisnim uloškom.



Gumb za **odustajanje** Pritisnite da biste zaustavili radnju koja se trenutno odvija.



Gumb/žaruljica za **nastavak** Pritisnite kad svijetli da biste nastavili zadatak.



Gumb/žaruljica za **informacije** Pritisnite da biste ispisali sažetak postavki i statusa pisača.



Gumb/žaruljica **bežične veze** Pokazuje status bežične veze. Neprekidno plavo svjetlo označava povezanost. Trepće kada je pisač isključen ili u načinu rada za postavljanje.



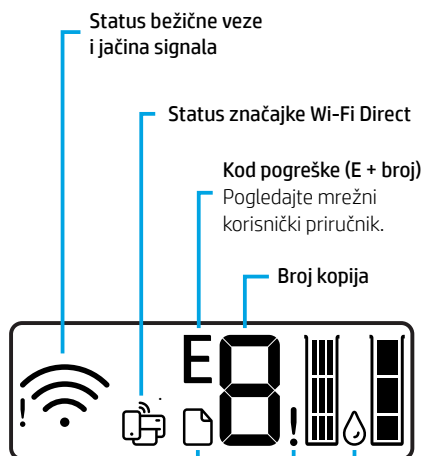
Gumb za **kopiranje u boji** Pritisnite da biste započeli zadatak kopiranja u boji.



Gumb za **crno-bijelo kopiranje** Pritisnite da biste započeli zadatak crno-bijelog kopiranja.

**Napomena:** da biste povećali broj kopija, pritisnite željeni gumb više puta.

## Ikone zaslona



**Problem s papirom**  
Umetnite papir / provjerite je li došlo do zaglavljivanja.

**Problem.**  
Provjerite softver HP Smart.

**Procijenjena razina tinte**

Da biste saznali više o žaruljicama i pogreškama, posjetite [hp.com/support](http://hp.com/support)

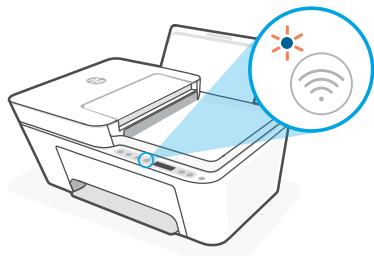
# Pomoć i savjeti za Wi-Fi i uspostavljanje veze

Ako softver tijekom postavljanja ne može pronaći pisač, provjerite sljedeća stanja da biste riješili problem.



## Mogući problem

## Rješenje

Način postavljanja Wi-Fi veze na pisaču je istekao



Ako plava žaruljica Wi-Fi veze ne trepće, pisač možda nije u načinu rada za postavljanje Wi-Fi veze. Ponovno pokrenite način rada za postavljanje:

1. Istodobno pritisnite  i . Pričekajte da gumb za uključivanje i isključivanje nakratko počne treptati, a zatim otpustite gumb. Žaruljica bežične veze zasvijetlit će plavo.
2. Pričekajte jednu minutu. Zatvorite pa ponovno otvorite HP Smart, a zatim se ponovno pokušajte povezati.

Računalo ili mobilni uređaj su predaleko od pisača

Približite računalo ili mobilni uređaj pisaču. Uređaj je možda izvan dometa signala Wi-Fi mreže pisača.

Računalo je povezano s virtualnom privatnom mrežom (VPN-om) ili mrežom za rad s udaljenog mjesta

Prije instalacije softvera HP Smart prekinite vezu s VPN-om. Kada ste povezani s VPN-om ne možete instalirati aplikacije iz trgovine Microsoft Store. Nakon postavljanja pisača ponovno se povežite s VPN-om.

**Napomena:** prije prekidanja VPN veze razmislite o lokaciji i sigurnosti Wi-Fi mreže.

Wi-Fi je isključen na računalu (računalo je povezano putem Etherneta)

Ako je računalo povezano putem Etherneta, uključite Wi-Fi vezu računala prilikom postavljanja pisača. Ne morate odspajati Ethernet kabel.

Na mobilnom su uređaju isključeni Bluetooth i lokacijski servisi

Ako pisač postavljate putem mobilnog uređaja, uključite Bluetooth i lokacijske servise. To će softveru omogućiti pronalaženje mreže i pisača.

**Napomena:** vaša se lokacija ne određuje tijekom postupka postavljanja te se HP-u ne šalju podaci o lokaciji.

## Nemojte koristiti USB za postavljanje



Pisači na kojima naljepnica prekriva USB priključak moraju se postaviti putem aplikacije HP Smart i internetske veze. Nakon postavljanja po potrebi možete ispisivati putem USB kabela, ali pisač mora ostati i povezan s internetom.



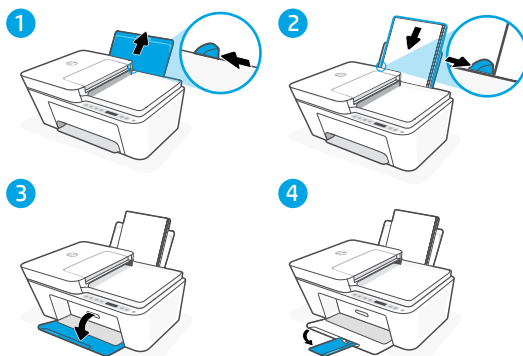
# Informacije o postavljanju hardvera pisača



Pridržavajte se uputa u softveru HP Smart za jednostavno postavljanje. Posjetite mrežno mjesto [123.hp.com](http://123.hp.com) za instaliranje softvera.

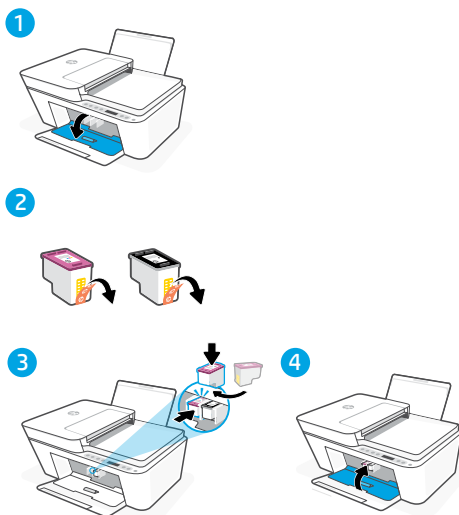
## Load paper (Umetni papir)

1. Povucite za otkrivanje ladice za papir. Izvucite vodilice.
2. Umetnite papir veličine Letter ili A4 i prilagodite vodilice.
3. Otvorite izlaznu ladicu.
4. Izvlačenjem otvorite produžetak izlazne ladice.



## Postavljanje spremnika s tintom

1. Otvorite vratašca za pristup tinti.
2. Uklonite zaštitnu traku s oba spremnika s tintom.  
**Oprez:** Ne dodirujte kontakte ispod trake.
3. Okrenite spremnike s tintom tako da je viši kraj okrenut prema pisaču. Umetnite spremnike s tintom i postavite ih tako da čujete zvuk „klik“.
4. Zatvorite vratašca za pristup tinti.



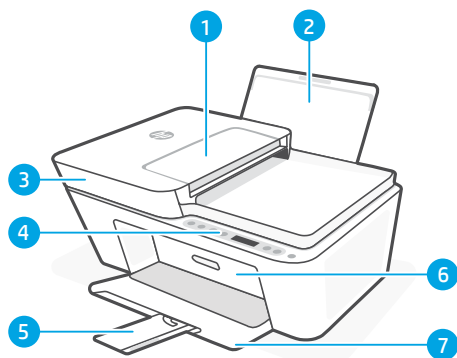
## Pomoć i podrška

Za otklanjanje poteškoća i videozapise pisača, pogledajte mrežno mjesto za podršku poduzeća HP. Upišite naziv modela za pronalazak pisača.



[hp.com/support](http://hp.com/support)

## Caracteristicile imprimantei



- 1 Alimentator de documente
- 2 Tavă de intrare
- 3 Capac scanner
- 4 Panou de control
- 5 Extensie pentru tava de ieșire
- 6 Ușa de acces la cartușe
- 7 Tavă de ieșire

## Panou de control



Butonul **Alimentare** Apăsați pentru a porni sau a opri imprimanta.



Indicatorul luminos **Alertă cerneală** Indică nivelul scăzut de cerneală sau probleme la cartuș.



Butonul **Anulare** Apăsați pentru a opri operația curentă.



Butonul/indicatorul luminos **Reluare** Apăsați când este aprins pentru a continua o lucrare.



Butonul/indicatorul luminos **Informații** Apăsați pentru a imprima un rezumat al setărilor și stării imprimantei.



Indicator luminos al butonului **Wireless** Indică starea conexiunii wireless. Dispozitivul este conectat când indicatorul luminos este albastru constant. Clipește când imprimanta este deconectată sau în modul de configurare.



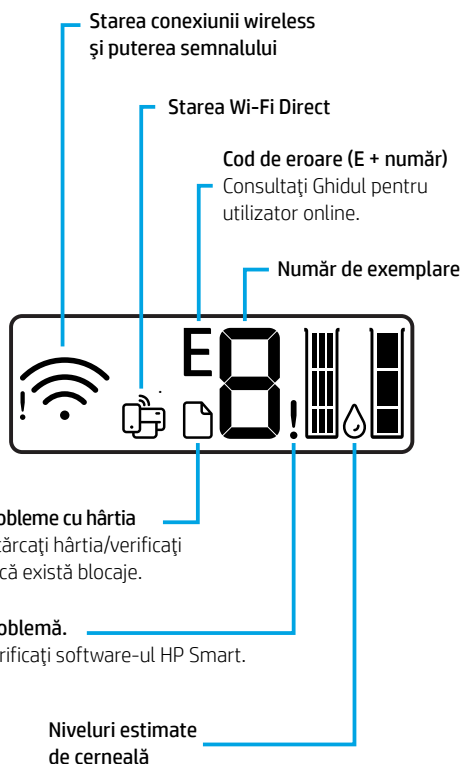
Butonul **Copiere color** Apăsați pentru a porni o lucrare de copiere color.



Butonul **Copiere alb-negru** Apăsați pentru a porni o lucrare de copiere alb-negru.

**Notă:** pentru a crește numărul de copii, apăsați butonul dorit de mai multe ori.



## Pictogramele de pe afișaj



Pentru mai multe informații despre indicatoarele luminoase și erori, accesați [hp.com/support](http://hp.com/support)

# Ajutor și sfaturi pentru Wi-Fi și conectivitate

Dacă software-ul nu găsește imprimanta în timpul configurării, verificați următoarele aspecte pentru a remedia problema.

Problemă potențială	Soluție
Modul de configurare a conexiunii Wi-Fi a imprimantei a expirat	<p>Dacă indicatorul luminos albastru Wi-Fi nu clipește, este posibil ca imprimanta să nu fie în modul de configurare a conexiunii Wi-Fi. Reporniți modul de configurare:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Apăsăți simultan  și . Când butonul Alimentare se aprinde intermitent pentru scurt timp, eliberați butoanele. Indicatorul luminos Wireless va clipi în albastru.</li><li>2. Așteptați un minut. Închideți și redeschideți HP Smart și încercați din nou să vă conectați.</li></ol>
Computerul sau dispozitivul mobil este prea departe de imprimantă	<p>Mutați computerul sau dispozitivul mobil mai aproape de imprimantă. Este posibil ca dispozitivul să fie în afara razei de acțiune a semnalului Wi-Fi al imprimantei.</p>
Computerul s-a conectat la o rețea virtuală privată (VPN) sau la o rețea pentru lucru de la distanță	<p>Deconectați-vă de la VPN înainte să instalați software-ul HP Smart. Nu puteți să instalați aplicații din Microsoft Store dacă v-ați conectat la o rețea VPN. Reconectați-vă la VPN după finalizarea configurării imprimantei.</p> <p><b>Notă:</b> luați în considerare locația și gradul de siguranță ale rețelei Wi-Fi înainte să vă deconectați de la VPN.</p>
Conexiunea Wi-Fi este dezactivată pe computer (computer conectat prin Ethernet)	<p>Dacă ați conectat computerul prin Ethernet, activați conexiunea Wi-Fi a computerului în timpul configurării imprimantei. Nu este necesar să deconectați cablul Ethernet.</p>
Bluetooth și serviciile de localizare sunt dezactivate pe dispozitivul mobil	<p>În cazul în care efectuați configurarea de pe un dispozitiv mobil, activați Bluetooth și serviciile de localizare. Astfel, software-ul poate să găsească rețeaua și imprimanta.</p> <p><b>Notă:</b> în cadrul procesului de configurare locația dvs. nu este detectată și nu sunt trimise informații privind locația la HP.</p>

## Nu utilizați USB pentru configurare



Imprimantele cu o etichetă peste portul USB trebuie configurate cu HP Smart și o conexiune la internet. După configurare, puteți să imprimați folosind un cablu USB, dacă este necesar, dar imprimanta trebuie să rămână conectată la internet.

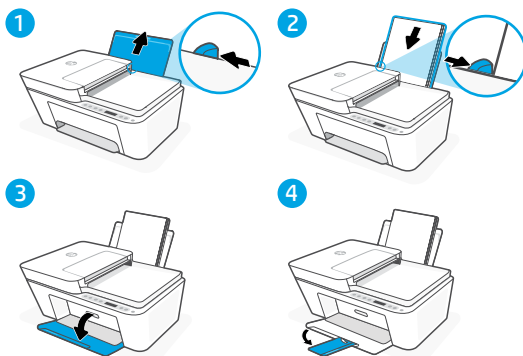
# Informații despre configurarea hardware-ului imprimantei



Urmați instrucțiunile din software-ul HP Smart pentru configurare simplă. Accesați [123.hp.com](http://123.hp.com) pentru a instala software-ul.

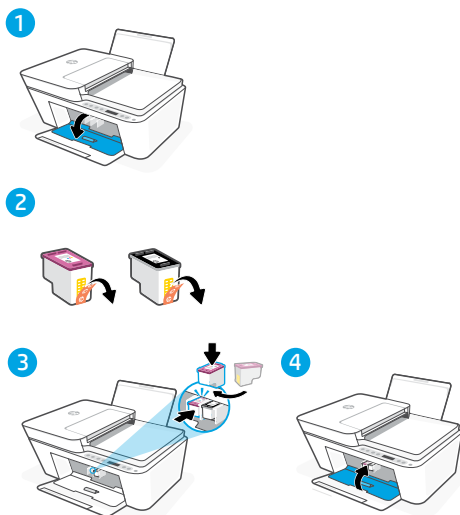
## Încărcați hârtia

1. Trageți în sus pentru a scoate tava de hârtie. Deschideți prin glisare ghidajele.
2. Încărcați hârtie Letter sau A4 și ajustați ghidajele.
3. Deschideți tava de ieșire.
4. Trageți extensia tăvii de ieșire.



## Instalați cartușele

1. Deschideți ușa de acces la cerneală.
2. Îndepărtați banda protectoare de pe ambele cartușe.  
**Atenție:** nu atingeți contactele de sub bandă.
3. Rotiți cartușele astfel încât capătul mai înalt să fie orientat spre imprimantă. Introduceți cartușele și fixați-le pe poziție.
4. Închideți ușa de acces la cerneală.



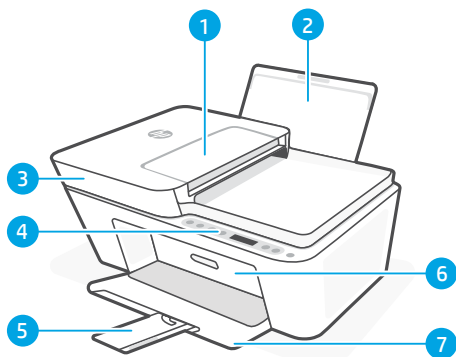
## Ajutor și asistență

Pentru informații despre depanarea imprimantei și videoclipuri, vizitați site-ul de asistență HP. Introduceți numele modelului pentru a căuta imprimanta.



[hp.com/support](http://hp.com/support)

## Funkcije tiskalnika



- 1 Podajalnik dokumentov
- 2 Vhodni pladenj
- 3 Pokrov skenerja
- 4 Nadzorna plošča
- 5 Podaljšek izhodnega pladnja
- 6 Vrata za dostop do kartuš
- 7 Izhodni pladenj

## Nadzorna plošča



Gumb za **vklop/izklop** Pritisnite ga, da vklopite/izklopite tiskalnik.



Lučka **opozorila za črnilo** Kaže, da zmanjkuje črnila ali da je prišlo do težav s kartušo.



Gumb za **preklic** Pritisnite ga, da ustavite trenutni postopek.



Gumb/lučka za **nadaljevanje** Pritisnite ga, ko sveti, da nadaljujete opravilo.



Gumb/lučka za **informacije** Pritisnite ga, da natisnete povzetek nastavitve in stanja tiskalnika.



Gumb/lučka za **brežično povezavo** Kaže stanje brezžične povezave. Povezava je vzpostavljena, ko lučka sveti modro. Utripa, ko je tiskalnik odklopljen ali v nastavitvenem načinu.



Gumb za **barvno kopiranje** Pritisnite ga, da začnete opravilo barvnega kopiranja.



Gumb za **črno-belo kopiranje** Pritisnite ga, da začnete opravilo črno-belega kopiranja.

**Opomba:** če želite povečati število kopij, večkrat pritisnite zeleni gumb.

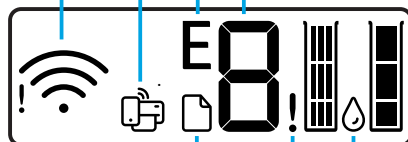
## Ikone na zaslonu

Stanje brezžične povezave in moč signala

Stanje povezave Wi-Fi Direct

Koda napake (E + številka)  
Glejte spletni Uporabniški vodnik.

Število kopij



**Težava s papirjem**

Naložite papir/preverite, ali je morda prišlo do zagozditve.

**Težava.**

Preverite programsko opremo HP Smart.

**Ocenjene ravni črnila**

Za dodatne informacije o lučkah in napakah obiščite spletno mesto [hp.com/support](http://hp.com/support)

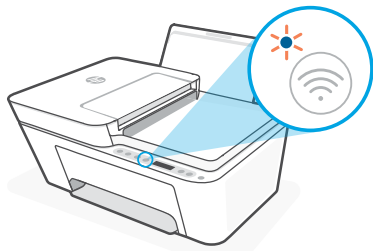
# Pomoč in nasveti za Wi-Fi in povezovanje

Če programska oprema med nastavitvijo ne more najti vašega tiskalnika, preverite naslednje pogoje, da razrešite težavo.



## Morebitna težava

## Rešitev

Časovna omejitev nastavitvenega načina Wi-Fi tiskalnika



Če modra lučka za Wi-Fi ne utripa, tiskalnik morda ni v nastavitvenem načinu Wi-Fi. Znova zaženite nastavitveni način:

1. Hkrati pritisnite  in . Počakajte, da gumb za vklop/izklop na kratko utripne, nato pa spustite gumba. Lučka za brezžično povezavo utripa modro.
2. Počakajte eno minuto. Zaprite in znova odprite aplikacijo HP Smart, nato pa se poskusite znova povezati.

Računalnik ali mobilna naprava je preveč oddaljena od tiskalnika

Računalnik ali mobilno napravo približajte tiskalniku. Naprava je morda zunaj dosega signala Wi-Fi tiskalnika.

Računalnik je povezan v navidezno zasebno omrežje (VPN) ali oddaljeno službeno omrežje

Preden namestite programsko opremo HP Smart, prekinite povezavo z omrežjem VPN. Ko imate vzpostavljeno povezavo z omrežjem VPN, lahko še vedno nameščate aplikacije iz trgovine Microsoft Store. Ko končate nastavev tiskalnika, se znova povežite z omrežjem VPN.

**Opomba:** Preden prekinete povezavo z omrežjem VPN, razmislite o lokaciji in varnosti omrežja Wi-Fi.

Povezava Wi-Fi v računalniku je izklopljena (računalnik je povezan prek etherneteta)

Če je računalnik povezan prek etherneteta, med nastavljanjem tiskalnika vklopite povezavo Wi-Fi računalnika. Ethernetnega kabla vam ni treba odklopiti.

Bluetooth in lokacijske storitve v mobilni napravi so izklopljene

Če izvajate nastavev z mobilno napravo, vklopite Bluetooth in lokacijske storitve. S tem pomagata programski opremi pri iskanju omrežja in tiskalnika.

**Opomba:** Kot del nastavitvenega postopka se ne določi vaša lokacija, niti informacije o lokaciji niso poslana HP-ju.

## Za nastavev ne uporabljajte povezave USB



Tiskalnike z nalepko, ki pokriva priključek USB, morate nastaviti z aplikacijo HP Smart in internetno povezavo. Po nastavitvi lahko za tiskanje po potrebi uporabite kabel USB, vendar mora biti tiskalnik še naprej povezan v internet.

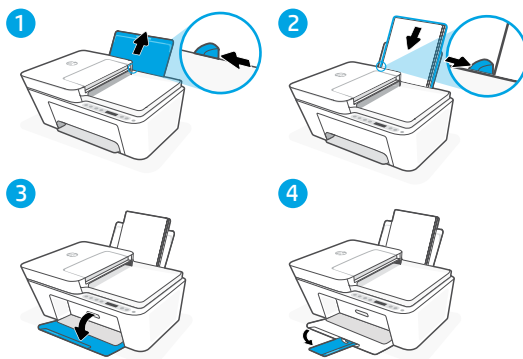
# Informacije o nastavitvi strojne opreme tiskalnika



Za enostavno nastavitve sledite navodilom v programski opremi HP Smart. Za namestitev programske opreme obiščite spletno mesto [123.hp.com](https://123.hp.com).

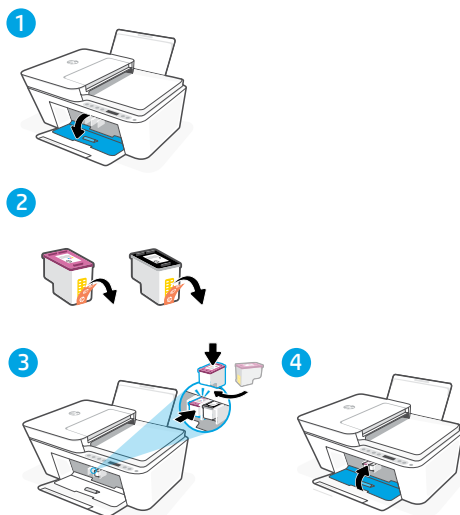
## Nalaganje papirja

1. Povlecite navzgor, da se prikaže pladenj za papir. Izvlecite vodili za papir.
2. Naložite papir velikosti Letter ali A4 in prilagodite vodili.
3. Odprite izhodni pladenj.
4. S potegom odprite podaljšek izhodnega pladnja.



## Namestite kartuši

1. Odprite vratca za dostop do črnila.
2. Odstranite zaščitni trak z obeh kartuš.  
**Opozorilo:** Ne dotikajte se kontaktov pod trakom.
3. Kartuši obrnite tako, da bo višji konec obrnjen proti tiskalniku. Vstavite kartuši, da se zaskočita na mesto.
4. Zaprite vratca za dostop do črnila.



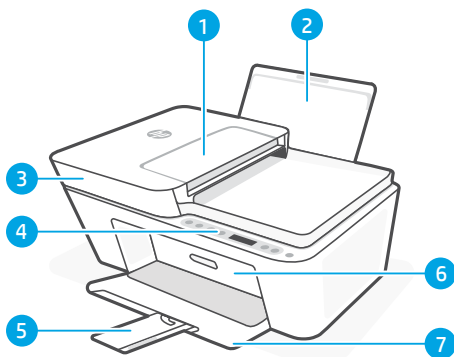
## Pomoč in podpora

Za informacije o tiskalniku in videoposnetke obiščite HP-jevo spletno mesto za podporo. Vnesite ime modela, da poiščete tiskalnik.



[hp.com/support](https://hp.com/support)

## Funkcije štampača



- 1 Mehanizam za ubacivanje dokumenata
- 2 Ulazno ležište
- 3 Poklopac skenera
- 4 Kontrolna tabla
- 5 Produženje izlaznog ležišta
- 6 Vrata za pristup kertridžima
- 7 Izlazno ležište

## Kontrolna tabla



Dugme **za napajanje** Pritisnite da biste uključili/isključili štampač.



Lampica **Upozorenje o mastilu** Ukazuje na to da ponestaje mastila ili da postoje problemi sa kertridžom.



Dugme **Otkazi** Pritisnite da biste zaustavili trenutnu operaciju.



Dugme/lampica **Nastavi** Pritisnite kad svetli da biste nastavili zadatak.



Dugme/lampica **Informacije** Pritisnite da biste odštampali rezime postavki i statusa štampača.



Dugme/lampica **Bežična veza** Ukazuje na status bežične veze. Povezano kada je lampica postojano plava. Treperi kada je kabl štampača odspojen ili u režimu podešavanja.



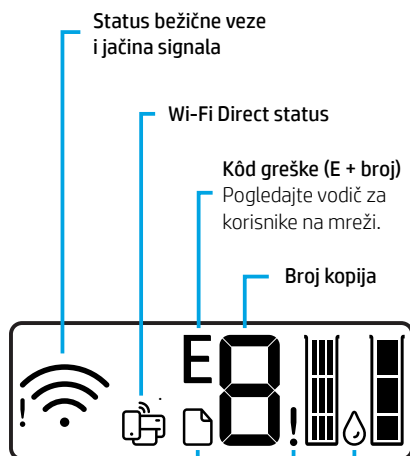
Dugme **Kopija u boji** Pritisnite da biste pokrenuli zadatak kopiranja u boji.



Dugme **Crno-bela kopija** Pritisnite da biste započeli zadatak pravljenja crno-bele kopije.

**Napomena:** Da biste povećali broj kopija, pritisnite željeno dugme više puta.

## Ikone na ekranu



### Problem sa papirom

Ubacite papir/proverite da li postoje zaglavljivanja.

### Problem.

Proverite HP Smart softver.



### Procenjeni nivoi mastila

Za više informacija o lampicama i greškama posetite [hp.com/support](http://hp.com/support)



# Pomoć i saveti za Wi-Fi i uspostavljanje veze

Ako softver tokom postavljanja ne može da pronađe štampač, proverite sledeća stanja da biste rešili problem..

Potencijalni problem	Rešenje
Režim za podešavanje Wi-Fi veze na štampaču je istekao	Ako lampica za bežičnu vezu ne treperi, štampač možda nije u režimu za podešavanje Wi-Fi veze. Ponovo pokrenite režim za podešavanje: <ol style="list-style-type: none"><li>1. Pritisnite istovremeno  i . Pogledajte da li dugme Napajanje kratko treperi, zatim otpustite dugmad. Lampica Bežična veza će treperiti plavom bojom.</li><li>2. Sačekajte jedan minut. Zatvorite pa ponovo otvorite HP Smart, a zatim probajte ponovo da se povežete.</li></ol>
Računar ili mobilni uređaj su predaleko od štampača	Približite računar ili mobilni uređaj štampaču. Vaš uređaj je možda izvan opsega Wi-Fi signala štampača.
Računar je povezan sa virtuelnom privatnom mrežom (VPN) ili mrežom za rad sa udaljenog mesta	Prekinite vezu sa VPN mrežom pre instalacije HP Smart softvera. Ne možete da instalirate aplikacije iz Microsoft prodavnice kada ste povezani sa VPN mrežom. Povežite se sa VPN mrežom ponovo posle dovršavanja instalacije štampača. <b>Napomena:</b> Pre prekidanja VPN veze razmislite o lokaciji i sigurnosti Wi-Fi mreže.
Wi-Fi je isključen na računaru (Računar je povezan putem Ethernet veze)	Ako je računar povezano putem Ethernet veze, uključite Wi-Fi vezu računara prilikom postavljanja štampača. Ne morate da odspajate Ethernet kabl.
Bluetooth i usluge lokacije su isključene na mobilnom uređaju	Ako štampač instalirate putem mobilnog uređaja, uključite Bluetooth i usluge lokacije. To će softveru omogućiti pronalaženje mreže i štampača. <b>Napomena:</b> Vaša lokacija se ne određuje tokom postupka postavljanja, pa se kompaniji HP ne šalju podaci o lokaciji.

## Nemojte da koristite USB za podešavanje



Štampači sa nalepnicom preko USB porta moraju da se podese pomoću softvera HP Smart i internet veze. Nakon podešavanja možete da štampate koristeći vezu putem USB kabla ako želite, ali štampač i dalje mora da bude povezan sa internetom.

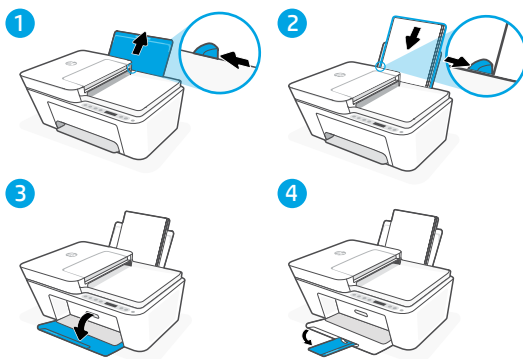
## Informacije o podešavanju hardvera štampača



Pratite uputstva u HP Smart softveru radi jednostavnog podešavanja. Posetite [123.hp.com](https://123.hp.com) da biste instalirali softver.

### Umetnite papir

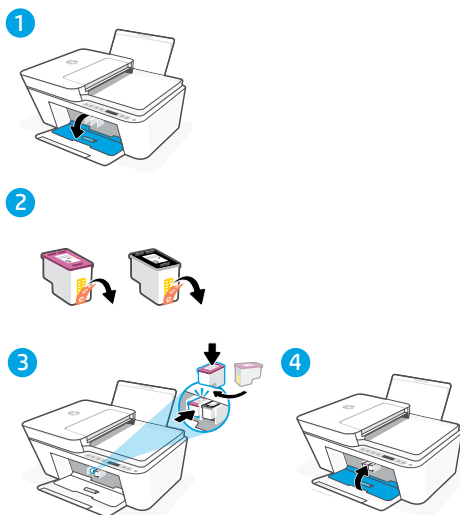
1. Povucite gore da biste otkrili ležište za papir. Izvucite vodice.
2. Ubacite Letter ili A4 papir i podesite vodice.
3. Otvorite izlazno ležište.
4. Otvorite izlazni produživač ležišta.



### Instalirajte kertridže

1. Otvorite vrata za pristup kertridžu sa mastilom.
2. Uklonite zaštitnu traku sa oba kertridža.
 

**Oprez:** Ne dodirujte kontakte ispod trake.
3. Rotirajte kertridže tako da je viši deo okrenut ka štampaču. Umetnite kertridže dok ne kliknu.
4. Zatvorite vrata za pristup kertridžu sa mastilom.



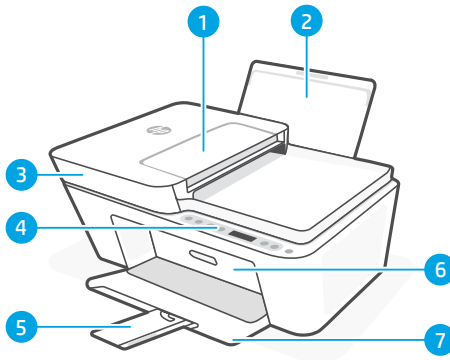
### Pomoć i podrška

Za rešavanje problema sa štampačem i video zapise o njemu posetite lokaciju HP podrške. Unesite naziv modela da biste našli štampač.



[hp.com/support](https://hp.com/support)

## מאפייני מדפסת



- 1 מזין המסמכים
- 2 מגש הזנה
- 3 מכסה הסרוק
- 4 לוח הבקרה
- 5 מאריך מגש הפלט
- 6 דלת הגישה למחסניות
- 7 מגש פלט

## סמלי התצוגה

### התראת אלחוט

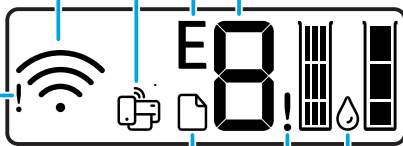
ה-Wi-Fi מנותק. הפעל מחדש מצב הגדרה

### מצב האלחוט ועוצמת האות

### מצב Wi-Fi Direct

קוד שגיאה (E + מספר)  
עיין במדריך למשתמש המקוון.

### מספר עותקים



### בעיית נייר

טען נייר / ודא שאין חסימות.

### בעיה.

בדוק את תוכנת HP Smart.

### מפלסי דיו משוערים

## לוח הבקרה

### לחצן הפעלה/כיבוי

לחץ להפעלה או כיבוי של המדפסת.

### בורית התראת דיו

מציינת מפלס דיו בנמוך או בעיות במחסנית.

### לחצן ביטול

לחץ לעצירת הפעולה הנוכחית.

### לחצן/בורית חידוש פעולה

לחץ כשלהצפן/בורית דולקים כדי להמשיך בביצוע העבודה.

### לחצן/בורית מידע

לחץ כדי להדפיס תקציר של הגדרות ומצב המדפסת.

### לחצן/בורית אלחוט

לציון מצב החיבור האלחוטי. מחובר כאשר האור הוא כחול רצוף. מהבהבת כשהמדפסת מנותקת או במצב הגדרה.

### לחצן העתקה בצבע

לחץ כדי להתחיל בעבודת העתקה בצבע.

### לחצן העתקה בשחור לבן

לחץ כדי להתחיל בעבודת העתקה בשחור-לבן.

**הערה:** כדי להגדיל את מספר העותקים, לחץ על הלחצן הרצוי כמה פעמים.

לקבלת מידע נוסף על בוריות ושגיאות, בקר בכתובת [hp.com/support](http://hp.com/support)

# עזרה ועצות בנושא קישוריות Wi-Fi



אם התוכנה לא מצליחה לאתר את המדפסת במהלך ההגדרה, בדוק את התנאים הבאים כדי לפתור את הבעיה.

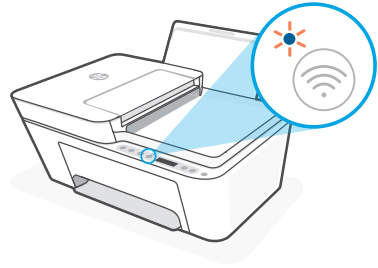
## פתרון

תם הזמן הקצוב למצב הגדרת ה-Wi-Fi

## בעיה אפשרית

אם נווית ה-Wi-Fi הכחולה אינה מהבהבת, ייתכן שהמדפסת אינה במצב הגדרת ה-Wi-Fi. הפעל מחדש את מצב ההגדרה:

1. לחץ על  ועל  בו-זמנית. התבונן בלחצן הפעלה/כיבוי וכשיתחיל להבהב, הפסק ללחוץ על הלחצנים. נווית האלחוט תהבהב בצבע כחול.
2. המתן במשך דקה. סגור את HP Smart ופתח מחדש ונסה להתחבר שוב.



המחשב או המכשיר הנייד רחוקים מדי מהמדפסת

קרב את המחשב או המכשיר הנייד אל המדפסת. ייתכן כי המכשיר נמצא מחוץ לטווח הקליטה של אות ה-Wi-Fi של המדפסת.

המחשב מחובר לרשת פרטית וירטואלית (VPN) או לרשת עבודה מרוחקת

התנתק מהחיבור ל-VPN לפני ההתקנה של תוכנת HP Smart. לא תוכל להתקין אפליקציות מ-Microsoft Store בזמן שיש חיבור ל-VPN. לאחר שתסיים להגדיר את המדפסת, תוכל לחדש את החיבור ל-VPN.

**הערה:** לפני ההתנתקות מה-VPN, הבא בחשבון את המיקום והאבטחה של רשת ה-Wi-Fi.

ה-Wi-Fi כבוי במחשב (המחשב מחובר באמצעות Ethernet)

אם המחשב מחובר באמצעות Ethernet, הפעל את ה-Wi-Fi של המחשב בזמן הגדרת המדפסת. אין צורך לנתק את כבל ה-Ethernet.

Bluetooth ושירותי מיקום כבויים במכשיר הנייד

אם אתה מבצע את ההגדרה עם מכשיר נייד, הפעל את Bluetooth ואת שירותי המיקום. תכונות אלו עוזרות לתוכנה לאתר את הרשת ואת המדפסת.

**הערה:** לא נעשה ניסיון לקבוע את מיקומך ולא נשלחים אל HP נתוני מיקום כחלק מתהליך ההגדרה.

## אין להשתמש ב-USB עבור הגדרה

אם יש מדבקה המכסה את יציאת ה-USB של המדפסת, יש להגדיר את המדפסת באמצעות HP Smart וחיבור אינטרנט. לאחר ההגדרה, באפשרותך להדפיס באמצעות כבל USB במידת הצורך, אבל המדפסת צריכה גם להישאר מחוברת לאינטרנט.

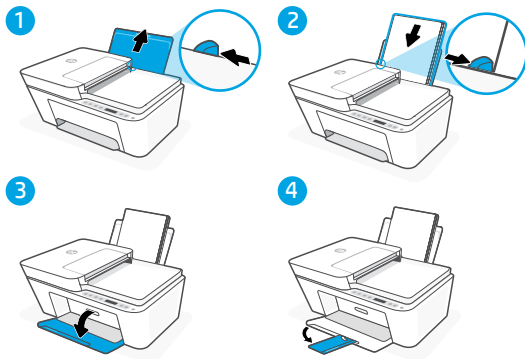


# מידע לגבי הגדרת חומרת המדפסת

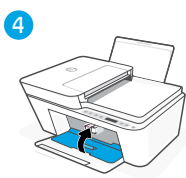
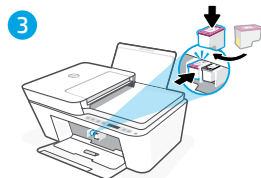
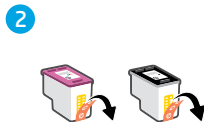
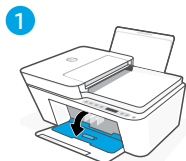
להתקנה קלה, פעל לפי ההוראות בתוכנת HP Smart. להתקנת תוכנה, בקר בכתובת [123.hp.com](http://123.hp.com).



## טעינת נייר



1. הרום כלפי מעלה כדי לגלות את מגש הנייר. החלק לצדדים את מכווני הנייר.
2. טען נייר בגודל Letter או A4 והתאם את מכווני הנייר.
3. פתח את מגש הפלט.
4. משוך ופתח את מאריך מגש הפלט כלפי חוץ.



## התקנת המחסניות

1. פתח את דלת הגישה לדיו.
2. הסר את סרט המגן משתי המחסניות. **אזהרה:** אין לגעת במגעיים שמתחת לסרט.
3. סובב את המחסניות כך שהקצה הגבוה יותר יפנה לכיוון המדפסת. הכנס את המחסניות והצמד אותן למקומן.
4. סגור את דלת הגישה לדיו.



[hp.com/support](http://hp.com/support)

## עזרה ותמיכה

לקבלת מידע לגבי פתרון בעיות וסרטוני וידאו עבור המדפסת, בקר באתר התמיכה של HP. הזן את שם הדגם שלך כדי למצוא את המדפסת.





---

© Copyright 2021 HP Development Company, L.P.

Microsoft and Windows are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries. Mac, OS X, macOS, and AirPrint are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. Android is a trademark of Google LLC. iOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.

Printed in China

הודפס בגין

EN	EL	PL	CS	SK	HU
BG	HR	RO	SL	SR	HE



26Q90-90018